

Quito, 16 de abril de 2007  
EPQSA-GG-104-2007

el caso  
27 IV /07  
17h.

10947



Cu = 4,-

Señor Economista  
Fabián Albuja Chávez  
**SUPERINTENDENTE DE COMPAÑIAS**  
Ciudad.-

Señor Superintendente:

Me permito poner en su conocimiento que la señora Eunice Corrier Vda de Saa de cédula de identidad número 170355377-4, transfiere a Empresa Manorfield Overseas Inc. Constituida bajo las Leyes de Las Islas Británicas Virgenes; Representada por los señores Augusto Alejandro y María del Carmen Saa Corrier de nacionalidad ecuatoriana, 10.064 acciones numeradas del 641.009 al 647.355; del 737.911 al 738.407; del 841.681 al 842.676; del 941.622 al 942.537; del 1'006.135 al 1'006.703 y del 1'070.325 al 1'071.063 de valor nominal de USD 4,00 cada una que poseía en el accionario de Pasteurizadora Quito S.A.

El indicado cambio ya se procedió a realizar en el Libro de Acciones y Accionistas de mi representada, con fecha 16 de abril de 2007.

A "EMPRESA PASTERIZADORA QUITO S.A.", le corresponde el número de expediente No. 488-60

Atentamente,

**Econ. Patricio Calderon Segovia**  
**GERENTE GENERAL**

PCS/crc

Ingresa  
en el sistema.

2007-04-24



REPUBLICA DEL ECUADOR

**NOTARIA DECIMO SEXTA  
DEL CANTON QUITO**

**DR. GONZALO ROMAN CHACON  
Notario**

*Copia:* SEGUNDA

*De:* PROTOCOLIZACION PODER

*Otorgada por:* CIA. MANORFIELD OVERSEAS INC.,

AUGUSTO ALEJANDRO SAA CORRIERE

*A favor de:*

12 DE ABRIL DEL 2007

*El:*

*Parroquia:*  
INDETERMINADA

*Cuantía:*

*Quito, a                  de                  de 2.00*

República de El Salvador No. 734 y Portugal  
Edificio: ATHOS Ter. Piso Oficina: No. 102  
Telfs.: 2268372 / 2268373 / 2268374  
Fax: 2267377 QUITO - ECUADOR

0 9 3 . 1 5 @ 1 1 0 . 5 3 3 1 3 . n 9 3 |

5.803

**Pólit & Pólit**

A B O G A D O S

Dr. Eduardo Pólit M.  
Dr. Juan David Pólit G.



NOTARIA 13  
Dr. Gonzalo  
Román Chávez

**SEÑOR NOTARIO:**

Sírvase protocolizar este Poder General otorgado por la compañía MANORFIELD OVERSEAS INC., a favor de Augusto Alejandro Saa Corriere, y concederme dos copias certificadas de dicha protocolización.

Atentamente,

A handwritten signature in black ink.

Dr. Juan David Pólit  
MAT. 3662 C.A.P.

En mi calidad de Notario 1º en Canton Quito  
Provincia de Pichincha, República del Ecuador  
CERTIFICO, que esta es FIEL COPIA DEL  
ORIGINAL que me fue presentado para este  
efecto y que acto seguido lo devolví al interesado.

Fecha: a 12-IV-2007 T.J.C.

Dr. Gonzalo Renán Chacón  
NOTARIO

NOTARIA 1º  
DR. GONZALO RENÁN CHACÓN

### TRADUCCION

(Hay un sello que dice "MANORFIELD OVERSEAS INC.

SELLO 2006, Islas Vírgenes Británicas")

### PODER GENERAL

POR MEDIO DEL PRESENTE, MANORFIELD OVERSEAS INC. - BC No.1029865, una compañía debidamente constituida y existente bajo las leyes de las Islas Vírgenes Británicas, con su domicilio registrado en P.O. Box 3174, Road Town, Tortola, Islas Vírgenes Británicas (de aquí en adelante denominada la "Mandante"), OTORGA un Poder General a favor de Augusto Alejandro Saa Corriere de la Avda. Coruña 2060, Casa B, Quito, Ecuador, identificado en este poder como el tenedor del pasaporte No. DD 01.116; Rosa María Saa Corriere de la Avda. González Suárez 1222, Edif.. Saturno, Piso 6, Quito, Ecuador, identificada como la tenedora del pasaporte número 1704607140; y María del Carmen Saa Corriere de la Coruña 2060, Casa B, Quito, Ecuador, identificada como la tenedora del pasaporte número 1702744796 (los "Apoderados"), para que actuando conjuntamente dos de ellos, realicen los siguientes actos y cosas a nombre y en representación de la Mandante:

1. Sujeto a las leyes de las Islas Vírgenes Británicas y a los estatutos de la Mandante, desempeñar, administrar, conducir y realizar todas las atribuciones de amplia y general administración sobre todos los negocios de la sociedad en cualquier parte del mundo y para conducir la correspondencia relacionada con los negocios de la Mandante.
2. Realizar todos los deberes de la junta directiva y la administración general de todos los negocios de la Mandante en cualquier parte del mundo, y todo cuanto pertenezca a la misma, incluyendo todos sus activos y propiedades, ya sean personales o reales, inmuebles o muebles, con cuantas facultades generales y especiales en lo principal y en lo complementario fueren necesarias, teniendo derecho para cobrar y percibir toda clase de productos, precios, plazos, rentas, ingresos y utilidades y las demás cantidades, frutos, efectos, valores y emolumentos que por cualquier título o razón pertenezcan a la Mandante ahora o en lo futuro.
3. Para comprar bienes muebles o inmuebles o derechos reales y personales para la sociedad, y vender libremente aquellos pertenecientes a ella ahora o en el futuro, ya sea al contado o a plazos y pactando las cláusulas y condiciones de pago y demás cláusulas y condiciones que los Apoderados estimen conveniente; tomar o dar en arrendamiento, alquilar bienes para y de la compañía, por cualquier periodo de tiempo, con libre facultad para pactar la inscripción o no de dichos contratos en los registros que fueren procedentes; desahuciar los inquilinos o arrendatarios y resolver o pedir la resolución de cuantos contratos de arrendamiento pudieran haber sido celebrados, con relación a las propiedad de la Mandante.

Quito, 19-10-2007 T.J.C.

4. Comprar para la sociedad, en subasta ~~de pública o judicial~~ o de cualquier otra manera, toda clase de bienes y derechos, por los precios y condiciones que el Apoderado estime conveniente; pudiendo adquirir, comprar, de esa manera o en cualquier otra forma, acciones de capital, acciones de participación, bonos, cupones, hipotecas, obligaciones, valores, pagarés, libranzas, aceptaciones, letras de cambio y evidencias de adeudos emitidos o creados por otras corporaciones, sociedades anónimas o asociaciones, ya sean públicas, privadas, municipales o de cualquier entidad corporativa o emitidos por cualesquiera estados, provincias, municipios, ciudades o subdivisiones políticas de cualquier nación.

5. Abrir cuentas corrientes, de depósito y de cualquier otra naturaleza, a nombre de la sociedad, en bancos, sociedades o con particulares, pudiendo designar la persona o personas que podrán girar contra las mismas, hacer toda clase de depósitos en las mismas, así como extraer sin limitación alguna de cuantía, todos los fondos que figuren a nombre de esta sociedad en cualesquiera bancos, sociedades o particulares por medio de mandatos, cheques, pudiendo a esos efectos y a cualesquiera otros, girar, emitir todas clases de mandatos o cheques, así como girar, aceptar, protestar y pagar letras de cambio, libranzas, mandatos, cheques, pagarés y otras órdenes para el pago de dinero, así como toda clase de instrumentos negociables o transferibles.

6. Realizar todos los actos y firmar y otorgar cuantos contratos y documentos de toda clase sean necesarios a fin de llevar a cabo cualesquiera negocios de inversiones, de agencias, de embarques, de importaciones, de exportaciones, de seguro, de banca y cualesquiera otros que se dedique o pueda dedicarse la sociedad.

7. Dar o tomar a préstamo cualesquiera cantidades en metálico o cosas fungibles, con o sin interés, con facultad para pactar o constituir, sobre bienes propios de la sociedad las garantías pignoriticias y de toda otra clase que el Apoderado estime conveniente y traspasar, ceder y aceptar las garantías que se constituyan a favor de la sociedad, con facultad de ceder, posponer, prorrogar, modificar, subrogar, pagar y cancelar o consentir en la cesión, posposición, prórroga, modificación, subrogación, pago y cancelación de cualesquiera otras garantías.

8. Convenir, ejecutar, y llevar a cabo todos los convenios y contratos que fueren necesarios para el financiamiento de otras empresas, así como para organizar, constituir, reorganizar y ayudar financieramente o de cualquier otro modo, cualesquiera compañías, corporaciones, sociedades anónimas, sindicatos, sociedades regulares, colectivas y asociaciones de todas clases; así como convenir, ejecutar y llevar a cabo todos los convenios y contratos que fueren necesarios para garantizar la suscripción de, al igual que, suscribir y avalar bonos, acciones, valores, obligaciones, pagarés o certificados de adeudos de cualesquiera compañías, corporaciones, sociedades anónimas, sindicatos, sociedades regulares, colectivas o asociaciones.

9. Presentar toda clase de declaraciones, solicitudes o peticiones a las autoridades de hacienda o fiscales, para pagar contribuciones, impuestos, derechos y repartimientos de todas clases, cuyo pago corresponda a la sociedad, así como censos, hipotecas y demás cargos y obligaciones sobre propiedades pertenecientes a la sociedad, total o parcialmente.

10. Abrir oficinas para esta sociedad en cualquier parte del mundo y para nombrar, remover, suspender, destituir y despedir toda clase de empleados y fijar sus sueldos y remuneraciones.

11. Conferir y otorgar poderes judiciales y para pleitos, generales o especiales, a favor de abogados, procuradores o mandatarios, con cuantas facultades el Apoderado estime conveniente, y revocar los que el Apoderado hubiere conferido; bien entendido que sin perjuicio de esta facultad, el Apoderado podrá ostentar directamente o de cualquier modo delegar en otros, la representación legal de esta sociedad, compareciente o apersonándose a nombre de ella, en toda clase de pleitos o procedimientos y asuntos y acciones, ya sean civiles, criminales, administrativas o contencioso-administrativas, en que la sociedad tenga algún interés, ya sea como demandada, demandante, denunciada o denunciante o querellada o querellante en causas criminales, o en cualquier otro carácter, con facultad a esos fines, para comparecer ante toda clase de juzgados, tribunales, cortes y funcionarios u organismos judiciales de cualquier estado, provincia o municipio o de cualquier subdivisión política de cualquier nación; pudiendo igualmente detentar esa representación, a nombre de esta sociedad, ante todas y cada una de las oficinas y dependencias de los Poderes Ejecutivos y Legislativo de cualquier estado, provincia, municipio o subdivisión política de cualquier nación, pudiendo revocar los poderes que el Apoderado haya otorgado y reasumir la representación de la sociedad.

12. Tener facultad para vender, permutar, ceder y dar en prenda, hipoteca, anticresis o en fideicomiso y en general enajenar o gravar en cualquier forma bienes de la sociedad sean estos muebles o inmuebles, corporales o incorporales, al igual que garantizar obligaciones de terceros.

13. Los poderes otorgados mediante este Poder General a los Apoderados por parte de la Mandante durarán en el tiempo y serán irrevocables por un período indefinido hasta que este Poder sea debidamente revocado por la Mandante por medio de cualquier otro instrumento. La Mandante por este medio ratifica y confirma y decide ratificar y confirmar cualquiera actuación por parte de los apoderados, en virtud de este poder incluyendo en tal confirmación cualquier actuación entre el tiempo de revocación de este poder y el tiempo en que el apoderado conozca de esta revocación.

Este Poder General será gobernado e interpretado de conformidad con las leyes de las Islas Vírgenes Británicas.

FIRMADO este día 27 de Enero de 2007.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL  
El Sello de MANORFIELD OVERSEAS INC.  
fue fijado en la presencia de:

(hay una firma) \_\_\_\_\_  
Oriel Kenion

FECHADO: 27 de Enero de 2007.

Dr. Juan David Pólit  
Perito Traductor

En mi calidad de Notario 16 del Cantón Quito  
Provincia de Pichincha, República del Ecuador  
CERTIFICO, que esta es FIEL COPIA DEL  
ORIGINAL que me fue presentado para este  
efecto y que acto seguido lo devolví al interesado.  
*Quito, a /27/1/2007.* T.J.C.

Dr. Gonzalo Román Chacón  
NOTARIO



POWER OF ATTORNEY



KNOW ALL MEN BY THESE PRESENTS that MANORFIELD OVERSEAS INC. - BC No.1029865, a company duly incorporated and existing under the laws of the British Virgin Islands, with its registered domicile in P.O. Box 3174, Road Town, Tortola, British Virgin Islands (hereinafter called "the Grantor"), DO HEREBY grant a Power of Attorney, in favour of Augusto Alejandro Saa Corriere of Avda. Coruña 2060, Casa B, Quito, Ecuador, identified herein as the holder of passport number DD 01.116; Rosa María Saa Corriere of Avda. Gonzalez Suarez 1222, Edif. Saturno, Piso 6, Quito, Ecuador, identified as the holder of passport number 1704607140; and María del Carmen Saa Corriere of Coruña 2060, Casa B, Quito, Ecuador, identified as the holder of passport number 1702744796 (the "Attorneys"), acting jointly two of them, to do the following acts and things in the name of and behalf of the Grantor:

1. Subject to the laws of the British Virgin Islands and to the memorandum and articles of association of the Grantor, to transact, manage, carry on, and do all and every business matters and things requisite and necessary, or in any manner connected with or having reference to the business and affairs of the company in any part of the world and for such purposes to conduct all correspondence appertaining to such business and affairs of the Grantor.
2. To perform all the duties of the board of directors and the general administration of all the businesses of the Grantor in any part of the world and of all that may pertain thereto, including all its assets and properties, whether real or personal, movable or immovable, with such general and special authority pertaining to principal and supplementary matters, as may be necessary, being empowered to collect and receive all kinds of products, prices, installments, rents, income, and profits and any sums of money and other such amounts, benefits, effects, securities, and emoluments as may belong to the Grantor under any title or for any reason, present or future.-
3. To purchase real or personal property and real and personal property rights for the Grantor and to freely sell those presently owned by it or in the future, either for cash or by installment, or for any other consideration, and to stipulate such clauses and terms of payment and other clauses and conditions as the Attorney deems appropriate; to lease or rent, as lessor or lessee, property for and of the Grantor, for any period of time, with the authority to freely lease or agree to the registration or non-registration of such leases or contracts in the appropriate registries; evict the tenants or lessees and rescind or request the rescission of such leases or contracts as may have been executed relating to the property of the Grantor.-

NOTARIA DÉCIMO SEXTA

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 18 de  
la Ley Notarial soy fa, que la presente es FIEL.  
COMPULSA de la COPIA CERTIFICADA que me  
ha presentado y devuelta al interesado. T.J.C.

Julio, 2007

Dr. Gonzalo Román Chacón  
NOTARIO

NOTARIO  
Dr. Gonzalo Román Chacón

4. To purchase for the Grantor, at public auction, judicially or extra-judicially, or at exchanges or other brokerage establishments, or otherwise from any other person or entity all kinds of property and rights, for the consideration and on the terms the Attorney may deem appropriate; being empowered to acquire and purchase, in that manner or otherwise, shares of stock, participating shares, bonds, coupons, mortgages, obligations, securities, promissory notes, drafts, acceptances, bills of exchange and evidences of indebtedness issued or created by other corporate companies or associations, whether public, private, or municipal, or of any other corporate entity, or issued by any state, province, municipality, city, or political subdivision of any country.-

5. To open a checking account, a saving account and any other accounts, in the name of the Grantor, with banks, firms, private persons, or other entities being authorized to take and accept all kinds of deposits therein, as well as to withdraw, without any limitation as to amount, all funds appearing in the name of the Grantor in any banks; firms, private parties, or other entities by means of orders for payment or checks being authorized for that purpose and any other purpose, to draw and issue all kinds of orders for payment or checks and to draw, accept, protest, and pay bills of exchange, drafts, orders for payment, checks, promissory notes, and other orders for the payment of money, as well as all kinds of negotiable or transferable instruments.-

6. To perform all such acts and sign and execute all such contracts and documents of any kind as may be necessary in order to carry on the business of investment, agency, shipping, importation, exportation, insurance, banking and any other business in which the Grantor engages in or may engage in.-

7. To lend or borrow any amounts in currency or fungible goods, with or without interest, with authority to agree to and establish, on property of the Grantor, such mortgages, pledges or any other kind of security as the Attorney may deem appropriate, and to transfer, assign, and accept the security which may be established in favor of the corporation, with authority to assign, postpone, extend, modify, subrogate, pay and or consent to the assignment, postponement, extensión, modification, subrogation, payment and cancellation of any other security.-

8. To enter into, execute and perform all such agreements and contracts as may be necessary for the financing of other enterprises, and also to organize, constitute, reorganize, and assist financially or otherwise any corporations, partnerships, unions, regular collective corporations, and associations of all kinds; and also to enter into, execute and perform all such agreements and contracts as may be necessary in order to

T.J.C.

underwrite, subscribe and endorse bonds, shares ~~of~~ stock, securities, obligations, promissory notes or certificates of indebtedness of any company, entity, corporation, syndicate, partnership, or associations.-

9. To file all kinds of declarations, requests or petitions before financial or fiscal authorities, to pay contributions, taxes, fees and appointments of all kinds, whose payment is to be made by the Grantor, as well as annuities, mortgages and other encumbrances and liabilities on properties belonging to the Grantor, totally or partially.-

10. To open offices for the Grantor in any part of the world and to appoint, remove, suspend, discharge and dismiss all kinds of employees and fix their salaries and remuneration.-

11. To confer and execute judicial powers of attorney and powers of attorney for lawsuits, general or special, in favor of attorneys, solicitors or agents, with such authority as the Attorney may deem appropriate, and to revoke those which the Attorney may have conferred; provided that, without prejudice to this authority, the Attorney in fact may exercise directly, or otherwise delegate to others, the legal representation of the Grantor, appearing or becoming parties to, on its behalf all kinds of suits or proceedings, matters and actions, whether civil, criminal, administrative, or contentious-administrative, in which the Grantor may have an interest, either as defendant, plaintiff, respondent, intervenor, creditor, or complainant, accused or accuser in criminal cases, or in any other capacity, with authority, for such purposes, to appear before all kinds of courts, tribunals, and judicial officers or bodies of any state, province, or municipality or of any political subdivision of any country; with authority likewise to exercise said representation, in the name of the Grantor, before any and all of the offices and departments of the Executive and Legislative Branches of any jurisdiction, state, province, municipality, or political subdivision of any country, having power to revoke these Powers of Attorney.-

12. To sell, exchange, transfer, pledge, mortgage, to give in antichresis or trust and in general, to dispose of or to encumber in any manner any property of the Grantor, whether movable or immovable, corporeal or incorporeal, as well as to guarantee the obligations of third parties.

13. The Powers hereby granted to the Attorney by the Grantor shall endure and be irrevocable for an indefinite period until the Powers are duly revoked by the Grantor by means of any other instrument.

NOTARIA SECCIMO SEXTA  
De conformidad con lo dispuesto en el Art. 18 de  
la Ley Notarial doy fe, que la presente es FIEL  
COMPULSA de la COPIA CERTIFICADA que me  
fue presentada y devuelta al interesado. T.J.C.  
Quito, 14 de Junio de 2003

G. Gonzalo Román Chacón



151  
1243  
2826

REPUBLICA de PANAMA  
• TIMBRE NACIONAL •

\$006.00

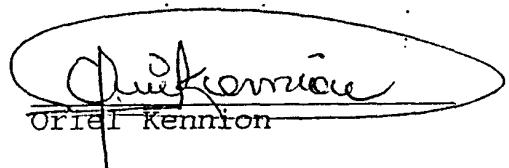
115-02-07-2007-1961

The Grantor hereby ratifies and confirms and agrees to ratify and confirm whatsoever the Attorney shall do or propose to do by virtue of this Power of Attorney including in such confirmation whatever shall be done between the time of revocation of this Power of Attorney and the time the revocation is known to the said attorney.

The Power of Attorney shall be governed by and construed in accordance with the laws of the British Virgin Islands.

DATED the 27th day of January 2007.

IN WITNESS WHEREOF the  
Common Seal of  
**MANORFIELD OVERSEAS INC.**  
was hereunto affixed  
in the presence of:

  
Oriel Kennion

DATED: 27th day of January, 2007.

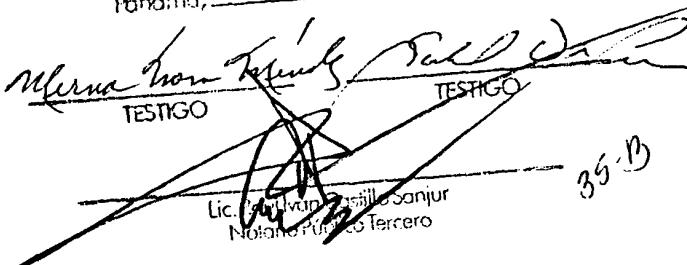
Yo, Lic. Raúl Iván Castillo Sanjur, Notario Público Tercero de  
Circuito de Panamá, con código No. 4-157-725

CERTIFICO:

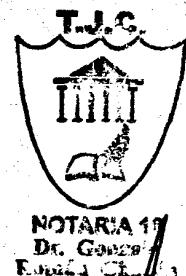
Queda da la certeza de la identidad de (los) persona(s) que  
firmó(firmaron) el presente documento, su(s) firma(s) es(son)  
auténtica(s) (ART 1736 C.C. Art. 835 C.J.)

11.1.2007

Panamá,

  
TESTIGO TESTIGO  
Mervin Leon Tejada Raúl Castillo  
\_\_\_\_\_  
LIC. RAÚL IVÁN CASTILLO SANJUR  
NOTARIO PÚBLICO TERCERO  
36.1)

*El infrascrito funcionario de  
Legalizaciones del Ministerio de  
Relaciones Exteriores debidamente autorizado  
para este acto*



**CERTIFICA:**

*Que la firma que antecede y que dice:*

**RAUL IVAN CASTILLO SANJUR**

*es auténtica del funcionario que el día 5  
de FEBRERO 2007  
ejercía el cargo de NOTARIO PUBLICO TERCERO  
DEL CIRCUITO DE PANAMA*

*Panamá 6 de FEBRERO año 2007  
132455/B 35/MC*

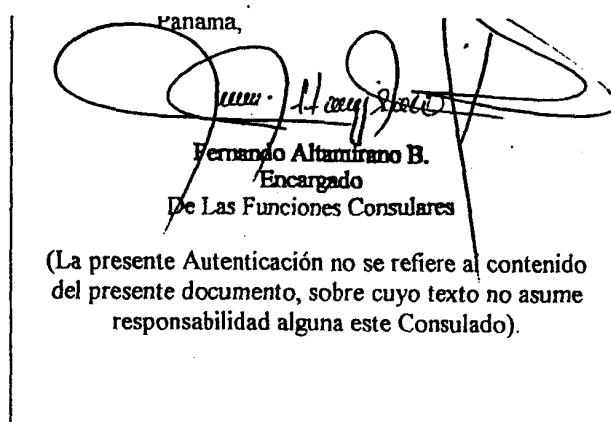
*Autenticación N°*

*Jorge P. Torregroza*

*Firma Autorizada*

**DEPARTAMENTO DE AUTENTICACIÓN Y LEGALIZACIÓN  
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES**

*Este Ministerio no asume responsabilidad en cuanto al contenido  
del documento.*



**NOTARIA DÉCIMO SEXTA**  
De conformidad con lo dispuesto en el Art. 18 de  
la Ley Notarial doy fe, que la presente es FIEL  
COMPILUZA de la COPIA CERTIFICADA que me  
fue presentada y devuelta al interesado. T.J.C.  
Quito, a 11 de Abril de 2007.

**Dr. Gonzalo Román Chacón  
NOTARIO**



RAZON:- NOTARIA DECIMO SEXTA DEL CANTON QUITO.- A pedido escrito del doctor Juan David Pólit, abogado, con matrícula tres mil seiscientos sesenta y dos del C.A.P., el dia de hoy protocolizo EN SIETE FOJAS útiles, el Poder General y su traducción que otorga CIA. MANORFIELD OVERSEAS INC., a favor de Augusto Alejandro Saa Corriere.- Quito, a doce de abril del dos mil siete.-

DR GONZALO ROMAN CHACON  
EL NOTARIO

Se protocolizó ante mí; y en fe de ello confiero esta  
debidamente sellada y firmada *DR. GONZALO ROMAN CHACON* *doce*  
del dos mil siete.



Dr. GONZALO ROMAN CHACON  
NOTARIO DECIMO SEXTO DEL CANTON QUITO